



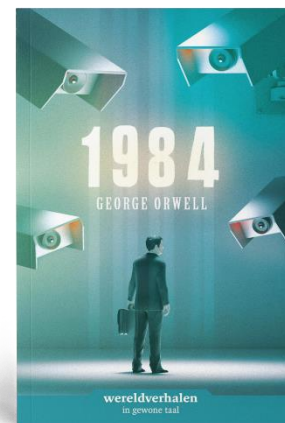
## 1984: visionair boek met grote actuele waarde

### Nu ook in makkelijke taal

05/07/2022

Er is bijna geen boek dat ons leven ongemerkt zo beïnvloed heeft als *1984* van George Orwell. Niet iedereen zal *1984* gelezen hebben, maar de begrippen die erin zijn geïntroduceerd kennen we allemaal: Big Brother, de Gedachtenpolitie en Nieuwspraak. Ruim 70 jaar later na publicatie zijn ze nog altijd springlevend en diep ingeburgerd in onze taal. En Orwell's ideeën en angsten zijn dat ook. Nog steeds houden we ons hart vast voor dictaturen en manipulerende bureaucraten en politici. Een belangrijk boek dus. Uitgeverij Eenvoudig Communiceren geeft vandaag de allereerste vereenvoudigde versie van [1984](#) in het Nederlands uit.

*1984* wordt beschouwd als een van Orwells meesterwerken. Het werd gepubliceerd in 1949, vier jaar na de oorlog. Al eerder had Orwell geschreven over de gevaren van overdreven overheidsbemoeienis en beperkingen van persoonlijke vrijheden. Hij maakte duidelijk wat hij daarvan vond in *Animal Farm*. Maar in *1984* werd het een hoofdthema. Bij de verschijning van *1984* was Orwell zelf al terminaal ziek, hij leed aan tuberculose. Hij stierf korte tijd later.



#### Het verhaal

*1984* was ten tijde van de eerste uitgave een toekomstroman. Het is het verhaal van Winston Smith, een burger van de mistroostige maatschappij van Oceanië. Hij werkt bij het Ministerie van Waarheid, waar het zijn taak is om de geschiedenis te herschrijven. In alles wordt hij gevolgd, want Oceanië is een totalitaire staat. Alle persoonlijke vrijheden zijn afgeschaft. Wie zich niet aan de staat conformeeert, wordt met harde hand gecorrigeerd.

Winston is net zo bang als iedereen. Maar hij denkt ook na over verzet. Vooral nadat hij Julia ontmoet. De liefde maakt hem zich bewust van zijn slavenbestaan. Maar ze worden gepakt door de Gedachtenpolitie. Winston wordt gemarteld en uiteindelijk verradt hij Julia.

#### Actualiteit

Voor mensen die *1984* vlak na de oorlog lazen was het duidelijk dat Orwell waarschuwde voor de verschrikkingen van leven onder totalitaire regimes. Voor hen betekende dat vooral het communisme. Saillant detail is dat het boek begin jaren vijftig achter het 'IJzeren Gordijn' werd gesmokkeld en dat lezers daar zich verbaasd afvroegen hoe Orwell zo precies hun leven had kunnen beschrijven - was hij er soms stiekem geweest?

Tegenwoordig zien we het boek vooral als een waarschuwing voor de ontwikkelingen in onze eigen samenleving, met name de opkomst van de digitale observatie- en opslagmiddelen. Onze privacy komt steeds meer onder druk te staan, zelfs zonder dat daar een dictator voor nodig is. Ook de Trump-periode in Amerika liet zien dat de roman nog niks aan voorspellende waarde had ingeboet. Het boek verscheen weer op de bestsellerlijsten toen Trump aan de macht kwam. De huidige ontwikkelingen in Rusland laten dat evenzeer zien.

### **Makkelijke versie**

Bij Uitgeverij Eenvoudig Communiceren stond het boek al langer op het verlanglijstje. Een belangrijk klassiek werk met een zo hoge actuele waarde moet voor iedere lezer toegankelijk zijn. Vandaar dat vandaag de allereerste vereenvoudigde uitgave in het Nederlands het licht ziet. Met dank aan hertaalster Vicky Hoogmartens, die het oorspronkelijke boek tot een uitstekend leesbaar, vereenvoudigd werk heeft bewerkt.

### **Informatie 1984**

Auteur: George Orwell

Hertaling: Vicky Hoogmartens

Reeks: [Wereldverhalen](#)

Pagina's: 168, paperback

ISBN: 978-90-8696-702-5

Prijs: € 14,50

---

### **Noot voor de redactie** (niet voor publicatie):

Voor meer informatie over deze uitgave kunt u contact opnemen met Ralf Beekveldt, directeur uitgeverij Eenvoudig Communiceren, 0031 6 54205874, [r.beekveldt@eenvoudigcommuniceren.nl](mailto:r.beekveldt@eenvoudigcommuniceren.nl)  
Een recensie-exemplaar kunt u aanvragen bij Marianne Verhallen, [m.verhallen@eenvoudigcommuniceren.nl](mailto:m.verhallen@eenvoudigcommuniceren.nl) (0031 6 20967363)

### **Uitgeverij Eenvoudig Communiceren**

Voor veel mensen zijn 'gewone' boeken veel te moeilijk. Daarom maakt uitgeverij Eenvoudig Communiceren romans en werkboeken in eenvoudig Nederlands. Door een eenvoudigere verhaalstructuur, kortere zinnen, grotere letters, eenvoudigere grammatica en makkelijkere woorden. Zo kunnen jongeren en volwassenen die moeite hebben met lezen opeens wél een boek uitlezen. Dat geeft zelfvertrouwen en brengt het plezier in lezen terug.

### **Laaggeletterdheid**

In Nederland hebben maar liefst 2,5 miljoen mensen moeite met lezen en schrijven. Zaken als online een treinkaartje kopen, de bijsluiters van medicijnen lezen of een formulier invullen, zijn voor hen een grote uitdaging. Met haar toegankelijke uitgaven zet Eenvoudig Communiceren zich continu in voor het vergroten van de zelfredzaamheid van laaggeletterden, en voor het bevorderen van kansengelijkheid in het algemeen.